

Template for comments - Draft ISPMs for country consultation, 2008

DRAFT 6/7: STRUCTURE AND OPERATION OF POST-ENTRY QUARANTINE FACILITIES

See [instructions](#) on how to use this template at the end of the document. Following these will greatly facilitate the compilation of comments and the work of the Standards Committee.

| 1. Section | 2. Paragraph number | 3. sentence/row/indent, etc. | 4. Type of comment | 5. Proposed rewording | 6. Explanation | 7. Country |
|--------------------------|---------------------|------------------------------|--------------------|---|--------------------------|------------|
| <i>GENERAL COMMENTS</i> | | | | | | |
| <i>SPECIFIC COMMENTS</i> | | | | | | |
| TITLE | [1] | Title | Technical | <u>Design</u> and operation of post-entry quarantine facilities | More descriptive title | USA |
| CONTENTS | [2] | | | | | |
| INTRODUCTION | [3] | | | | | |
| SCOPE | [4] | | | | | |
| SCOPE | [5] | | | | | |
| REFERENCES | [6] | | | | | |
| REFERENCES | [7] | | | | | |
| REFERENCES | [8] | | | | | |
| REFERENCES | [9] | | | | | |
| DEFINITIONS | [10] | | | | | |
| DEFINITIONS | [11] | | | | | |
| OUTLINE OF REQUIREMENTS | [12] | | | | | |
| OUTLINE OF REQUIREMENTS | [13] | 2nd row | editorial | use of post-entry quarantine (PEQ) facilities that provide the appropriate containment to <u>manage</u> the risk that has... | | USA |
| OUTLINE OF REQUIREMENTS | [14] | | | | | |
| OUTLINE OF REQUIREMENTS | [15] | | | | | |
| BACKGROUND | [16] | | | | | |
| BACKGROUND | [17] | Last sentence | Technical | This allows for comprehensive testing for the presence of pests, time for the expression of <u>signs</u> or symptoms, and appropriate <u>action</u> if necessary. | More technically correct | USA |

| 1. Section | 2. Paragraph number | 3. sentence/row/indent, etc. | 4. Type of comment | 5. Proposed rewording | 6. Explanation | 7. Country |
|------------------------------|---------------------|------------------------------|------------------------|---|---|------------|
| BACKGROUND | [18] | | | | | |
| BACKGROUND | [19] | | | | | |
| | [20] | | | | | |
| GENERAL REQUIREMENTS | [21] | | | | | |
| 1. PEQ Containment | [22] | | | | | |
| 1. PEQ Containment | [23] | 1st row | technical | The containment level of PEQ facilities selected for containment is based on the principles of pest risk analysis as described ... | For clarification | USA |
| 1. PEQ Containment | [24] | End of para | technical | (See ISPM No.11) | Reference to ISPM No.11 to clarify this paragraph | USA |
| 1. PEQ Containment | [25] | | | | | |
| 1. PEQ Containment | [26] | 2nd indent | Technical | - a modification of <u>existing facility's</u> structural or operating conditions | For clarification | USA |
| 2. PEQ Facilities | [27] | | | | | |
| 2. PEQ Facilities | [28] | | | | | |
| 2. PEQ Facilities | [29] | | | | | |
| 2.1 Location | [30] | | | | | |
| 2.1 Location | [31] | | | | | |
| 2.2 Physical requirements | [32] | | | | | |
| 2.2 Physical requirements | [33] | | | | | |
| 2.2 Physical requirements | [34] | | | | | |
| 2.3 Operational requirements | [35] | | | | | |
| 2.3 Operational requirements | [36] | | | | | |
| 2.3 Operational requirements | [37] | | | | | |
| 2.3 Operational requirements | [38] | | | | | |
| 2.3 Operational requirements | [39] | 1st indent 4th indent | technical editorial | - a qualified <u>manager</u> who has overall... - clearly defined staff responsibilities | | USA |

| 1. Section | 2. Paragraph number | 3. sentence/row/indent, etc. | 4. Type of comment | 5. Proposed rewording | 6. Explanation | 7. Country |
|--|---------------------|------------------------------|--------------------|---|----------------|------------|
| | | 12 row | editorial | - <u>a</u> registry of visitors | | |
| 2.4 Release from containment | [40] | | | | | |
| 2.4 Release from containment | [41] | | | | | |
| 3. Specific Requirements for PEQ Facilities by Containment Level | [42] | | | | | |
| 3. Specific Requirements for PEQ Facilities by Containment Level | [43] | | | | | |
| 3. Specific Requirements for PEQ Facilities by Containment Level | [44] | | | | | |
| 3. Specific Requirements for PEQ Facilities by Containment Level | [45] | | | | | |
| 3.1 PEQ containment level 1 | [46] | Title | editorial | PEQ containment level 1 (<u>PEQ1</u>) | | USA |
| 3.1.1 Type of facility and use, PEQ1 | [47] | Title | editorial | Type of facility and use | | USA |
| 3.1.1 Type of facility and use, PEQ1 | [48] | | | | | |
| 3.1.2 Physical requirements, PEQ1 | [49] | Title | editorial | Physical requirements | | USA |
| 3.1.2 Physical requirements, PEQ1 | [50] | | | | | |
| 3.1.3 Operational requirements, PEQ1 | [51] | Title | Editorial | Operational requirements | | USA |
| 3.1.3 Operational requirements, PEQ1 | [52] | | | | | |
| 3.2 PEQ containment level 2 | [53] | Title | Editorial | PEQ containment level 2 (<u>PEQ2</u>) | | USA |
| 3.2.1 Type of facility and use, PEQ2 | [54] | Title | Editorial | Type of facility and use | | USA |
| 3.2.1 Type of facility and use, PEQ2 | [55] | | | | | |

| 1. Section | 2. Para nber | 3. sentence/ row/indent, etc. | 4. Type of comment | 5. Proposed rewording | 6. Explanation | 7. Country |
|--------------------------------------|-----------------|----------------------------------|--------------------|---|----------------|------------|
| 3.2.2 Physical requirements, PEQ2 | [56] | Title | Editorial | Physical requirements | | USA |
| 3.2.2 Physical requirements, PEQ2 | [57] | | | | | |
| 3.2.2 Physical requirements, PEQ2 | [58] | | | | | |
| 3.2.2 Physical requirements, PEQ2 | [59] | | | | | |
| 3.2.3 Operational requirements, PEQ2 | [60] | Title | Editorial | Operational requirements | | USA |
| 3.2.3 Operational requirements, PEQ2 | [61] | | | | | |
| 3.2.3 Operational requirements, PEQ2 | [62] | | | | | |
| 3.3 PEQ containment level 3 | [63] | Title | Editorial | PEQ containment level 3 (<u>PEQ3</u>) | | USA |
| 3.3.1 Type of facility and use, PEQ3 | [64] | Title | Editorial | Type of facility and use | | USA |
| 3.3.1 Type of facility and use, PEQ3 | [65] | | | | | |
| 3.3.2 Physical requirements, PEQ3 | [66] | Title | Editorial | Physical requirements | | USA |
| 3.3.2 Physical requirements, PEQ3 | [67] | | | | | |
| 3.3.2 Physical requirements, PEQ3 | [68] | | | | | |
| 3.3.2 Physical requirements, PEQ3 | [69] | | | | | |
| 3.3.2 Physical requirements, PEQ3 | [70] | | | | | |
| 3.3.3 Operational requirements, PEQ3 | [71] | Title | Editorial | Operational requirements | | USA |
| 3.3.3 Operational requirements, PEQ3 | [72] | | | | | |
| 3.3.3 Operational requirements, PEQ3 | [73] | | | | | |

| 1. Section | 2. Paragraph number | 3. sentence/row/indent, etc. | 4. Type of comment | 5. Proposed rewording | 6. Explanation | 7. Country |
|--------------------------------------|---------------------|------------------------------|--------------------|---|----------------|------------|
| 3.3.3 Operational requirements, PEQ3 | [74] | | | | | |
| 3.4 PEQ containment level 4 | [75] | Title | Editorial | PEQ containment level 4 (<u>PEQ4</u>) | | USA |
| 3.4.1 Type of facility and use, PEQ4 | [76] | Title | Editorial | Type of facility and use | | USA |
| 3.4.1 Type of facility and use, PEQ4 | [77] | | | | | |
| 3.4.2 Physical requirements, PEQ4 | [78] | Title | Editorial | Physical requirements | | USA |
| 3.4.2 Physical requirements, PEQ4 | [79] | | | | | |
| 3.4.2 Physical requirements, PEQ4 | [80] | | | | | |
| 3.4.2 Physical requirements, PEQ4 | [81] | | | | | |
| 3.4.2 Physical requirements, PEQ4 | [82] | | | | | |
| 3.4.2 Physical requirements, PEQ4 | [83] | | | | | |
| 3.4.3 Operational requirements, PEQ4 | [84] | Title | Editorial | Operational requirements | | USA |
| 3.4.3 Operational requirements, PEQ4 | [85] | | | | | |
| 3.4.3 Operational requirements, PEQ4 | [86] | | | | | |
| 3.4.3 Operational requirements, PEQ4 | [87] | | | | | |
| ANNEX 1 | [88] | | | | | |
| ANNEX 1: TITLE | [89] | | | | | |
| ANNEX 1: TEXT | [90] | | | | | |
| ANNEX 1: TEXT | [91] | | | | | |
| ANNEX 1: TABLE 1 | [92] | | | | | |
| ANNEX 1: TEXT | [93] | | | | | |
| APPENDIX 1 | [94] | | | | | |

| 1. Section | 2. Paragraph number | 3. sentence/row/indent, etc. | 4. Type of comment | 5. Proposed rewording | 6. Explanation | 7. Country |
|-------------------|---------------------|------------------------------|--------------------|-----------------------|----------------|------------|
| APPENDIX 1: TITLE | [95] | | | | | |
| APPENDIX 1: TABLE | [96] | | | | | |

INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THE TEMPLATE

A template is provided to facilitate the submission and compilation of member comments. Paragraph numbers have been included in the draft standards, and each paragraph has a corresponding row in the template. It is important to be accurate in allocating comments to paragraphs, since the compilation of comments will be done automatically and only based on paragraph numbers.

To facilitate compilation of comments and the work of the Standards Committee, please apply the following and refer to the table of examples below:

- do not add or delete columns, and do not change their width
- ensure that all comments refer to the appropriate section of the text and paragraph number
- if proposals are made to add, delete or move paragraphs, subsequent comments should continue to refer to the paragraph numbers used in the draft standard sent for consultation
- when making several comments on the same paragraph, assign a number to each comment in the location, type of comment and explanation columns. Do not use automatic numbering.
- ensure that all cells of the row are completed when a comment is made
- use formatting to indicate proposed additions (e.g. underline) and deletions (e.g. ~~strikethrough~~), with colour as appropriate (e.g. red or blue) and not tracked changes
- only include enough text from the draft standard to display the suggested modifications. Do not include paragraphs or sentences for which no modifications are suggested
- delete the rows in which no comments are made.

Specific guidelines for each column in the template and examples of comments

1. Section

- This gives the titles of sections as they appear in the draft, plus rows for general and specific comments. To propose changes to section titles, include new wording in the "proposed rewording" column.
- General comments apply to the entirety of the standard. Specific comments apply to a defined section of the draft, which should be clearly identified.

2. Paragraph number (Paragraph number)

- To propose a new paragraph, add a row and qualify the paragraph number with a letter (e.g. 12a, to indicate that the new paragraph follows paragraph 12).
- To propose to move a paragraph, indicate the new location in the "proposed rewording" column (e.g. move para 51 to after para 47). Do not alter the paragraph numbers.

3. Sentence/row/indent, etc.

- Clearly identify the specific place in the paragraph, such as sentence, row of a table, indent, etc, where the comment applies (e.g. sentence 2, indent 5, row 2, footnote 3, figure 15, etc). Table rows have been numbered in the drafts where possible. If bullets, indents or rows in a table are not numbered, they should be counted and the number indicated in this column.
- The text as circulated for consultation should be used as a basis for counting sentences, bullet points, etc. Please do not refer to page or line numbers as these may vary depending on the word processor used or language version of the draft.

4. Type of comment

Indicate whether the comment refers to a technical, substantive, editorial, or translation issue:

- technical comments change the technical content of the text. This includes scientific corrections, technical adjustments, etc.
- substantive comments change the meaning or intention of the text. This includes conceptual changes, addition of new aspects or ideas, etc.
- editorial comments clarify or simplify the text without changing the meaning. This includes spelling or grammatical corrections, suggestions of different but equivalent words, and simplification of sentence structure.
- translation comments correct points that are considered to be inaccurately translated into another language version of the text.

5. Proposed rewording

Suggestions to change the text should always include proposed rewording. Modifications to the original text should be clearly identifiable (i.e. text that is added or deleted should appear in a distinct way from unchanged text). For example, text added can be underlined and text deleted can be ~~striked through~~ (with colours as appropriate). Tracked changes should not be used.

6. Explanation

Detailed explanations should give justification for the comment made and should be sufficient for the Standard Committee to understand the intention of the comment and the proposed rewording.

7. Country

- There should be only one name in this column.
- The country name should be indicated in every row for which a comment is made. The country name should be that of the country submitting the comments.
- Comments made on behalf of an organization (such as an RPPO) should include only the organization name, and not the names of the member countries.

Examples of comments using the template

| 1. Section | 2. Para nber | 3. Sentence/ row/indent, etc. | 4. Type of comment | 5. Proposed rewording | 6. Explanation | 7. Country |
|--|-----------------|----------------------------------|--------------------------------|---|---|-----------------|
| BACKGROUND | [9] | 1. Sentence 1 2. Sentence 2 | 1. Substantive 2. Technical | The main purpose of the IPPC is to protect <u>plants secure common and effective actions to prevent the spread and introduction of pests of plants and plant products.</u> In doing so, contracting parties undertake the promotion of appropriate measures for the control of <u>regulated</u> pests. | 1. To be consistent with the text of the IPPC. 2. The scope of the IPPC addresses regulated pests. | COUNTRY NAME |
| BACKGROUND | [17] | Sentence 4 | Editorial | Thus <u>Additionally</u> , while pursuing the | Clearer wording | COUNTRY NAME |
| 1.4 Supervision activities | [26] | Sentence 3 | Substantive | The FF-ALPP programme, including regulatory control <u>domestic regulation</u> | The term regulatory control is unclear and text should use specific terms clarifying what is meant. | COUNTRY NAME |
| 1.4 Supervision activities | [32] | New 2nd indent | Substantive | - operation of surveillance procedures <u>- fruit sampling</u> - surveillance capability | Fruit sampling is necessary as part of surveillance | COUNTRY NAME |
| 1.6 Tolerance level | [44a] | After para 44 | Substantive | add new paragraph after 44: <u>For quarantine pests the tolerance level generally equals zero. Setting the level of detection to zero implies that all units of the consignment must be included in the sample. Hence, for quarantine pests, a detection level that is as small as technically possible approaches the zero tolerance level.</u> | to explain the particular situation for quarantine pests | COUNTRY NAME |
| 3. Phytosanitary Risk Categories and Measures | [61] | Whole para | Substantive | Move para 61 to after para 47 | More appropriate location. | COUNTRY NAME |